

شركة الفنادق الوطنية ش.م.ب.

المعلومات المالية  
المرحلية المختصرة

30 يونيو 2020 (مراجعة)

الصفحة	المحتويات
1	تقرير مدققي الحسابات المستقلين عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية المختصرة
	<b>المعلومات المالية المرحلية المختصرة</b>
2	بيان المركز المالي المختصر
3	بيان الربح أو الخسارة المختصر
4	بيان الدخل الشامل المختصر
5 - 6	بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر
7	بيان التدفقات النقدية المختصر
8 - 17	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية المختصرة

إلى  
السادة أعضاء مجلس الإدارة  
شركة الفنادق الوطنية ش.م.ب.  
المنامة - مملكة البحرين

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لشركة الفنادق الوطنية ش.م.ب. ("الشركة") كما في 30 يونيو 2020، والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي المختصر كما في 30 يونيو 2020؛
- بيان الربح أو الخسارة المختصر للستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2020؛
- بيان الدخل الشامل المختصر للستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2020؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر للستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2020؛
- بيان التدفقات النقدية المختصر للستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2020؛
- والإيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة.

إن مجلس إدارة الشركة مسنول عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 – "التقارير المالية المرحلية"، وإن مسنوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة بناءً على مراجعتنا لها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة – 2410 - "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية المختصرة على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسنولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدى رأياً كمدققين.

### الاستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المختصرة المرفقة كما في 30 يونيو 2020 لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 – "التقارير المالية المرحلية".

### تأكيد موضوع

نود أن نلفت انتباهكم لإيضاح رقم 11 من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة، والذي يشرح آثار جائحة فيروس كورونا (كوفيد – 19) على عمليات الشركة، والنتائج المرحلية، والشكوك ذات العلاقة. إن رأينا حول هذا الأمر غير متحفظ.

### أمر آخر

البيانات المالية للشركة كما في وللسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019، والمعلومات المالية المرحلية المختصرة للفترة المنتهية في 30 يونيو 2019، التي تم استخراج أرقام المقارنة منها لبيان المركز المالي المختصر، وبيان الربح أو الخسارة المختصر، وبيان الدخل الشامل المختصر، وبيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر، وبيان التدفقات النقدية المختصر، تم تدقيقها ومراجعتها من قبل مدقق آخر، والذي أصدر رأياً تدقيق واستنتاج غير متحفظ، على البيانات المالية والمعلومات المالية على التوالي.

ك.ب.م.ب.

23 يوليو 2020

شركة الفنادق الوطنية ش.م.ب.  
بيان الربح أو الخسارة المختصر  
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2020 (مراجعة)

للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو		ايضاح
2020 (مراجعة) دينار بحريني	2020 (مراجعة) دينار بحريني	
2,954,877	1,511,831	إيرادات من عقود مبرمة مع عملاء
586,382	573,689	دخل الإيجار
3,541,259	2,085,520	مجموع الإيرادات
(2,276,412)	(1,453,960)	إجمالي التكاليف التشغيلية
1,264,847	631,560	إجمالي الربح التشغيلي
902,617	549,682	3 حصة الشركة من ربح شركة زميلة
111,743	111,743	6 دخل أرباح أسهم
56,446	107,574	دخل الفوائد
10,198	(10,432)	4 التغير في القيمة العادلة على استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
2,345,851	1,390,127	
176,322	162,595	إيرادات أخرى
(1,386,146)	(1,221,256)	استهلاك
(289,424)	(129,249)	مصروفات عمومية وإدارية
(57,942)	(2,206)	انخفاض قيمة الموجودات المالية
788,661	200,011	الربح / (الخسارة) للفترة
7	2	7 العائد على السهم الأساسي والمخفض في الأرباح (بالفلس)



عادل نهابة حمادة  
نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب



فيصل أحمد الزباني  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 12 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة.

31 ديسمبر 2019 (مدققة) دينار بحريني	30 يونيو 2020 (مراجعة) دينار بحريني	إيضاح	الموجودات
34,135,204	33,446,707		موجودات غير متداولة
36,798,965	36,425,738		عقارات وألات ومعدات
7,995,852	7,054,342	3	استثمارات عقارية
2,741,251	2,648,275	4	استثمار في شركة زميلة
2,000,000	2,000,000	4	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الأخر استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
83,671,272	81,575,062		مجموع الموجودات غير المتداولة
106,798	85,009		موجودات متداولة
61,515	51,083	4	مخزون
465,104	534,910		استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
1,000,000	1,000,000		ذمم تجارية وموجودات أخرى
2,029,491	2,107,351	5	ودائع بنكية النقد وما في حكمه
3,662,908	3,778,353		مجموع الموجودات المتداولة
87,334,180	85,353,415		مجموع الموجودات
12,127,500	12,127,500		حقوق الملكية والمطلوبات
(94,726)	(94,726)		حقوق الملكية
5,670,492	5,670,492		رأس المال
1,087,579	1,087,579		أسهم خزانة
13,391,305	13,391,305		إحتياطي قانوني
2,108,674	2,015,698		إحتياطي عام
181,300	90,108		إحتياطي إعادة تقييم العقارات
50,687,050	49,686,139		إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات حصة الشركة من إحتياطي الشركة الزميلة
85,159,174	83,974,095		أرباح مستبقة
			مجموع حقوق الملكية
303,129	306,904		المطلوبات
303,129	306,904		مطلوبات غير متداولة
			مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
1,871,877	1,072,416		مجموع المطلوبات غير المتداولة
1,871,877	1,072,416		مطلوبات متداولة
2,175,006	1,379,320		ذمم تجارية وذمم دائنة أخرى
87,334,180	85,353,415		مجموع المطلوبات المتداولة
			مجموع المطلوبات
			مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

اعتمدت المعلومات المالية المرحلية المختصرة من قبل مجلس الإدارة في 23 يوليو 2020، ووقعها بالنيابة عنه:

عادل نهاية حمادة  
نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

فيصل أحمد الزياتي  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 12 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة.

للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو	
2019 (مراجعة) دينار بحريني	2020 (مراجعة) دينار بحريني
788,661	200,011
139,852	(92,976)
54,153	(91,192)
194,005	(184,168)
982,666	15,843

إيضاح

3

الربح للفترة

الدخل الشامل الآخر

الدخل الشامل الآخر الذي لن يتم إعادة  
تصنيفه إلى الأرباح أو الخسائر في  
الفترات اللاحقة:

صافي التغير في القيم العادلة للإستثمارات  
المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل  
الشامل الآخر خلال الفترة  
حصة الشركة في الدخل الشامل الآخر  
للشركة الزميلة

الدخل الشامل الآخر للفترة

مجموع الدخل الشامل للفترة

شركة الفنادق الوطنية ش.م.ب.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر  
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2020

المجموع دينار بحريني	أرباح مستبقاة دينار بحريني	حصة الشركة من إحتياطات الشركة الزميلة دينار بحريني	إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات دينار بحريني	إحتياطي إعادة تقييم العقارات دينار بحريني	إحتياطي عام دينار بحريني	إحتياطي قانوني دينار بحريني	أسهم خزانة دينار بحريني	رأس المال دينار بحريني	30 يونيو 2020 (مراجعة)
85,159,174	50,687,050	181,300	2,108,674	13,391,305	1,087,579	5,670,492	(94,726)	12,127,500	كما في 1 يناير 2020
200,011	200,011	-	-	-	-	-	-	-	الربح للفترة
(184,168)	-	(91,192)	(92,976)	-	-	-	-	-	الدخل الشامل الآخر للفترة
15,843	200,011	(91,192)	(92,976)	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(1,200,922)	(1,200,922)	-	-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم مدفوعة لسنة 2019
<b>83,974,095</b>	<b>49,686,139</b>	<b>90,108</b>	<b>2,015,698</b>	<b>13,391,305</b>	<b>1,087,579</b>	<b>5,670,492</b>	<b>(94,726)</b>	<b>12,127,500</b>	<b>30 يونيو 2020</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 12 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر  
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2020

المجموع دينار بحريني	أرباح مستبقاة دينار بحريني	حصة الشركة من إحتياطات الشركة الزميلة دينار بحريني	إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات دينار بحريني	إحتياطي إعادة تقييم العقارات دينار بحريني	إحتياطي عام دينار بحريني	إحتياطي قانوني دينار بحريني	أسهم خزانة دينار بحريني	رأس المال دينار بحريني	30 يونيو 2019 (مراجعة)
83,454,103	50,369,301	102,286	2,060,858	13,391,305	1,087,579	5,512,500	(94,726)	11,025,000	كما في 1 يناير 2019 تأثير تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 16 من قبل الشركة الزميلة
(1,675)	(1,675)	-	-	-	-	-	-	-	
83,452,428	50,367,626	102,286	2,060,858	13,391,305	1,087,579	5,512,500	(94,726)	11,025,000	كما في 1 يناير 2019 (المعدل)
788,661	788,661	-	-	-	-	-	-	-	الربح للفترة
194,005	-	54,153	139,852	-	-	-	-	-	الدخل الشامل الآخر للفترة
982,666	788,661	54,153	139,852	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	(1,102,500)	-	-	-	-	-	-	1,102,500	أسهم منحة صادرة
84,435,094	50,053,787	156,439	2,200,710	13,391,305	1,087,579	5,512,500	(94,726)	12,127,500	30 يونيو 2019

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 12 جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة.



شركة الفنادق الوطنية ش.م.ب.

بيان التدفقات النقدية المختصر  
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2020

للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو			
2019 (مراجعة) دينار بحريني	2020 (مراجعة) دينار بحريني	إيضاح	
788,661	200,011		الأنشطة التشغيلية
1,386,146	1,221,256		الربح للفترة
(431)	-		تعديلات للبنود التالية:
(902,617)	(549,682)	3	استهلاك
(10,198)	10,432	4	ربح من استبعاد عقارات وآلات ومعدات
(111,743)	(111,743)	6	حصة الشركة من ربح شركة زميلة
(56,446)	(107,574)		التغير في القيمة العادلة على استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
2,868	53		دخل أرباح الأسهم
57,942	2,206		دخل الفوائد
30,362	26,329		مصروفات الفوائد
1,184,544	691,288		انخفاض قيمة الموجودات المالية
(4,161)	21,789		مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
(144,958)	(69,806)		الربح التشغيلي قبل التغيرات في رأس المال العامل
(153,354)	(604,442)		التغير في مخزون
882,071	38,829		التغير في ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى
(58,118)	(22,553)		التغير في ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى
(33,500)	(156,125)	9	التدفقات النقدية من العمليات
(44,000)	(55,000)		مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
746,453	(194,849)		مكافآت مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة
(513,772)	(191,129)		تبرعات خيرية مدفوعة
1,200,000	1,400,000	3	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) / من الأنشطة التشغيلية
111,743	111,743		الأنشطة الإستثمارية
52,490	76,481		شراء عقارات وآلات ومعدات
850,461	1,397,095		أرباح أسهم مستلمة من شركة زميلة
-	(1,200,922)		أرباح أسهم أخرى مستلمة
(2,868)	(53)		فوائد مستلمة
(2,868)	(1,200,975)		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
1,594,046	1,271		الأنشطة التمويلية
(541,368)	1,933,003		أرباح أسهم مدفوعة
1,052,678	1,934,274	5	تكاليف تمويل مدفوعة
			صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
			الزيادة في النقد وما في حكمه
			النقد وما في حكمه في 1 يناير
			النقد وما في حكمه في 30 يونيو

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 12 جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة.

## 1 معلومات الشركة

شركة الفنادق الوطنية ش.م.ب. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في مملكة البحرين ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة والسياحة تحت سجل تجاري رقم 1665. عنوان المكتب المسجل للشركة هو ص. ب. 5243، بناية رقم 59، طريق 1701، مجمع 317، المنطقة الدبلوماسية، مملكة البحرين. تمتلك الشركة فندق الدبلوماسية رادسون بلو، المدار من قبل مجموعة ريزيدور للفنادق ("ريزيدور") بموجب اتفاقية الإدارة لمدة 15 سنة المؤرخة في 20 يوليو 2000. في سنة 2015، تم تعديل اتفاقية الإدارة لتمديد الفترة حتى 31 ديسمبر 2030.

تمارس الشركة نشاطها فقط في مملكة البحرين.

### الشركة الزميلة

تمتلك الشركة حصة ملكية بنسبة 33.33% (2019: 33.33%) في الشركة الأفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.

## 2 السياسات المحاسبية

### أسس الإعداد

أعدت المعلومات المالية المرحلية المختصرة لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2020 وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم 34 - "التقارير المالية المرحلية".

لا تشتمل المعلومات المالية المرحلية المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد بيانات مالية كاملة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، ويجب قراءتها مع البيانات المالية السنوية للشركة كما في 31 ديسمبر 2019. بالإضافة إلى ذلك، إنه ليس من الضروري أن تكون نتائج الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2020 مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في 31 ديسمبر 2020.

إن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة يتطلب من الإدارة ممارسة القرارات والتفديرات والفرصيات والتي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التفديرات. عند إعداد المعلومات المالية المرحلية المختصرة، قامت الإدارة باستخدام القرارات الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للشركة، والمصادر الرئيسية لتقدير عدم اليقين، والتي تم تطبيقها على البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019، ما عدا أثر جائحة كورونا (كوفيد-19) الموضحة في إيضاح رقم (11).

### إدارة المخاطر المالية

إن سياسات وأهداف إدارة المخاطر المالية للشركة هي نفسها تلك التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019.

نظراً إلى تطور الوضع بسبب جائحة كورونا (كوفيد-19)، اتخذت الشركة تدابير محسنة واستباقية لرصد وتخفيف المخاطر الإضافية مثل الائتمان والسيولة والمخاطر التشغيلية. يشمل هذا الأمر عقد اجتماعات مكثفة للإدارة والمجلس والعمل بخطط الطوارئ للرصد والاستجابة لجميع المسائل التشغيلية والمتعلقة بالسيولة.

### معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة

يوجد العديد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات السارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2020، ولكن لم يكن لها أي أثر جوهري على البيانات المالية للشركة.

### السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019. لم تقم الشركة بتطبيق أي معيار أو تفسير أو تعديل تم إصداره ولكنه غير ساري المفعول بعد بشكل مبكر.

## 3 استثمار في شركة زميلة

تملك الشركة 33.33% (2019: 33.33%) حصة ملكية في الشركة الأفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م. (الشركة الزميلة)، والتي تأسست في مملكة البحرين ومرتبطة بأعمال الإستثمارات في السندات والأسهم وكذلك استيراد وبيع المنتجات الإستهلاكية. الشركة الأفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م هي شركة غير مدرجة في أي سوق عام للأوراق المالية. يتم احتساب حصة الشركة في الشركة الأفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م. باستخدام طريقة حقوق الملكية في هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة.

فيما يلي التغيرات في القيمة الدفترية للإستثمار:

31 ديسمبر 2019 مدققة دينار بحريني	30 يونيو 2020 مراجعة دينار بحريني
7,758,073 (1,675)	7,995,852 -
7,756,398 2,060,440 (1,900,000) 79,014	7,995,852 549,682 (1,400,000) (91,192)
7,995,852	7,054,342

الرصيد في 1 يناير  
تأثير تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 16

الرصيد في 1 يناير (المعدل)  
حصة الشركة من الربح خلال الفترة / السنة\*  
أرباح أسهم مستلمة خلال الفترة / السنة  
حصة الشركة من الدخل الشامل الآخر للشركة الزميلة

\* بناءً على المعلومات المالية المرحلية المختصرة المراجعة للشركة الأفريقية والشرقية (البحرين) ذ.م.م، والذي تُبين ربحاً بمبلغ وقدره 1,649,050 دينار بحريني لفترة السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2020 (للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019: 2,704,132 دينار بحريني) من قبل الشركة الزميلة. قامت الشركة باحتساب نصيبها من الأرباح والبالغ 549,682 دينار بحريني (للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019: 902,617 دينار بحريني) في هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة.

4 استثمارات

31 ديسمبر 2019 (مدققة) دينار بحريني	30 يونيو 2020 (مراجعة) دينار بحريني
2,392,942	2,297,838
348,309	350,437
2,741,251	2,648,275

إستثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:

استثمارات أسهم حقوق الملكية المسعرة  
استثمارات أسهم حقوق الملكية غير المسعرة

كانت الحركة في إستثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر كما يلي:

31 ديسمبر 2019 (مدققة) دينار بحريني	30 يونيو 2020 (مراجعة) دينار بحريني
2,693,435	2,741,251
47,816	(92,976)
2,741,251	2,648,275

الرصيد في 1 يناير  
التغير في القيمة العادلة خلال الفترة

31 ديسمبر 2019 (مدققة) دينار بحريني	30 يونيو 2020 (مراجعة) دينار بحريني
2,000,000	2,000,000
61,515	51,083
2,061,515	2,051,083

إستثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:  
استثمارات أسهم حقوق الملكية غير المسعرة  
استثمارات أسهم حقوق الملكية المسعرة

(1) استثمارات أسهم حقوق الملكية غير المسعرة البالغة 2,000,000 دينار بحريني (2019: 2,000,000 دينار بحريني) تمثل شهادات الاستثمارات المقيدة للمضاربة المتعلقة بالاستثمار الأساسي في تمويل مرابحة السلع الدولية للشركات (العقارات) مع بيت التمويل الكويتي - محافظة البحرين. تستحق شهادات الاستثمارات المقيدة للمضاربة بتاريخ 3 سبتمبر 2021، وتحتمل معدل فائدة يبلغ 6.5% سنوياً.

(2) كانت الحركة في استثمارات أسهم حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة المسعرة كما يلي:

31 ديسمبر 2019 (مدققة) دينار بحريني	30 يونيو 2020 (مراجعة) دينار بحريني
49,470	2,061,515
2,012,045	(10,432)
2,061,515	2,051,083

الرصيد في 1 يناير  
التغير في القيمة العادلة خلال الفترة

## 5 النقد وما في حكمه

لغرض بيان التدفقات النقدية المرحلية، يشتمل النقد وما في حكمه على ما يلي:

31 ديسمبر 2019 (مدققة) دينار بحريني	30 يونيو 2020 (مراجعة) دينار بحريني	
7,807	5,645	نقد في الصندوق
2,021,684	2,101,706	نقد لدى بنوك
2,029,491 (96,488)	2,107,351 (173,077)	أرصدة لدى بنوك ونقد نقد مقيد
1,933,003	1,934,274	النقد وما في حكمه وفقاً لبيان التدفقات النقدية المختصر

(1) لم يتم تضمين النقد المقيد الذي يمثل أرباح أسهم لم يطالب بها في النقد وما في حكمه.

لدى الشركة تسهيلات للسحب على المكشوف من بنكين بقيمة 2 مليون دينار بحريني و500 ألف دينار بحريني على التوالي، لتمويل متطلبات رأس المال العامل الممنوحة من قبل مؤسسات مالية في مملكة البحرين. يحمل هذين التسهيلين فائدة بمعدل 3.5% سنوياً أعلى لمدة شهر واحد عن المعدل المعروض المحتسب شهرياً فيما بين البنوك في البحرين.

## 6 الطبيعة الموسمية للعمليات

أرباح الأسهم البالغة 111,743 دينار بحريني لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2020 (لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019: 111,743 دينار بحريني) ذات طبيعة موسمية نتيجة للتوقيت المعتاد للمدفوعات. ومع ذلك، فإن عدم اليقين الناتج عن الظروف الاقتصادية ذات الصلة بجائحة الكورونا (كوفيد-19)، والقيود المفروضة على السفر وإجراءات التباعد الاجتماعي قد أثرت على الشركة، وعمليات الفندق والتأجير، بسبب الانخفاض في معدلات إشغال الغرف وأسعارها وزيادة تكاليف تدابير الحماية الإضافية.

في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين الذي عقد بتاريخ 26 مارس 2020، قرر مساهمو الشركة توزيع أرباح أسهم نقدية بواقع 10 فلس لكل سهم، بقيمة إجمالية 1,200,922 دينار بحريني، والتي تم دفعها في إبريل 2020 (إبريل 2019: لا شيء).

## 7 الربح للسهم

للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو	
2019 (مراجعة) دينار بحريني	2020 (مراجعة) دينار بحريني
788,661	200,011
109,174,743	120,092,219
7	2

الربح للفترة - دينار بحريني

متوسط عدد الأسهم الصادرة - صافي من أسهم الخزينة

العائد على السهم الأساسي والمخفض - بالفلس

## 8 معلومات قطاع الأعمال

تم تنظيم أعمال الشركة التشغيلية إلى القطاعات التالية:

- أعمال الفندق والشركة إيجار الغرف، وبيع الأغذية والمرطبات، والمؤتمرات والحفلات.
- أبراج المكاتب إيجار المكتب في البرجين التجاريين.
- إستثمارات دخل من الإستثمارات متضمنة شركة زميلة، والإستثمارات المتداولة وغير المتداولة، والودائع لأجل ومصروفات المكتب الرئيسي.

تتضمن موجودات قطاعات الأعمال على جميع الموجودات التشغيلية المستخدمة من قبل قطاع الأعمال وتتكون أساساً من عقارات وآلات ومعدات ومخزون وإستثمارات متداولة وغير متداولة وذمم مدينة. مما يمكن نسب أغلبية الموجودات مباشرة لقطاعات الأعمال الفردية، تم تخصيص المبالغ الدفترية لبعض الموجودات المستخدمة بصورة مشتركة من قبل قطاعين أو أكثر من القطاعات على أسس معقولة.

تتضمن مطلوبات القطاعات على جميع المطلوبات التشغيلية، وتتكون بالأساس من ذمم تجارية وذمم دائنة أخرى.

المجموع		الإستثمارات والإدارة		أبراج المكاتب		الفندق		للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو
2019 (مراجعة) دينار بحريني	2020 (مراجعة) دينار بحريني	2019 (مراجعة) دينار بحريني	2020 (مراجعة) دينار بحريني	2019 (مراجعة) دينار بحريني	2020 (مراجعة) دينار بحريني	2019 (مراجعة) دينار بحريني	2020 (مراجعة) دينار بحريني	
2,954,877	<b>1,511,831</b>	-	-	-	-	2,954,877	<b>1,511,831</b>	إيرادات من عقود ميرمة مع عملاء
586,382	<b>573,689</b>	-	-	586,382	<b>573,689</b>	-	-	دخل الإيجار
(2,334,354)	<b>(1,453,960)</b>	-	-	(144,463)	<b>(119,664)</b>	(2,189,891)	<b>(1,334,296)</b>	إجمالي التكاليف التشغيلية
1,206,905	<b>631,560</b>	-	-	441,919	<b>454,025</b>	764,986	<b>175,329</b>	إجمالي الربح التشغيلي
1,081,004	<b>758,566</b>	1,081,004	<b>758,566</b>	-	-	-	-	دخل الإستثمار (صافي)
176,322	<b>162,594</b>	176,322	<b>162,594</b>	-	-	-	-	إيرادات أخرى
(1,386,146)	<b>(1,221,255)</b>	-	-	(430,564)	<b>(373,227)</b>	(955,582)	<b>(848,028)</b>	استهلاك
(285,956)	<b>(129,195)</b>	(285,956)	<b>(129,195)</b>	-	-	-	-	مصروفات عمومية وإدارية
-	<b>(2,206)</b>	-	-	-	-	-	<b>(2,206)</b>	انخفاض قيمة الموجودات المالية
(3,468)	<b>(53)</b>	(3,468)	<b>(53)</b>	-	-	-	-	تكاليف
788,661	<b>200,011</b>	967,902	<b>791,912</b>	11,355	<b>80,798</b>	(190,596)	<b>(672,699)</b>	(الخسارة) الربح للفترة

## 8 معلومات قطاع الأعمال (يتبع)

المجموع		الاستثمارات والإدارة		أبراج المكاتب		الفندق	
2019 (مراجعة) دينار بحريني	2020 (مراجعة) دينار بحريني	2019 (مراجعة) دينار بحريني	2020 (مراجعة) دينار بحريني	2019 (مراجعة) دينار بحريني	2020 (مراجعة) دينار بحريني	2019 (مراجعة) دينار بحريني	2020 (مراجعة) دينار بحريني
87,334,180	<b>85,353,415</b>	15,828,109	<b>14,861,051</b>	36,798,965	<b>36,425,738</b>	34,707,106	<b>34,066,626</b>
2,175,006	<b>1,379,320</b>	4,715	<b>4,206</b>	6,320	<b>14,720</b>	2,163,971	<b>1,360,394</b>

مجموع الموجودات

مجموع المطلوبات

تُكتسب جميع المبيعات والأرباح من أعمال الفندق وأبراج المكاتب في مملكة البحرين، ويُكتسب دخل الإستثمار من دول مجلس التعاون الخليجي بما فيها مملكة البحرين.

9 معاملات وأرصدة مع الأطراف ذوي العلاقة

تمثل الأطراف ذوي العلاقة الشركة الزميلة، والمساهمين الرئيسيين، وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للشركة، ومشغلي الفندق وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. يتم اعتماد سياسات التسعير والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل مجلس إدارة الشركة.

للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2020 (مراجعة)				
إيرادات	مصروفات أخرى	رسوم إدارة	مشتريات	حصة الشركة من ربح
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
306,372	-	-	-	-
-	-	-	9,583	549,682
-	11,144	39,667	-	-
1,589	36,898	-	-	-
307,961	48,042	39,667	9,583	549,683

مساهم الشركة الزميلة شركة إدارة الفندق (ريزيدور) أعضاء مجلس الإدارة

للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019 (مراجعة)				
إيرادات	مصروفات أخرى	رسوم إدارة	مشتريات	حصة الشركة من ربح
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
306,372	-	-	-	-
-	-	-	45,684	902,617
-	10,475	78,756	-	-
1,330	90,375	-	-	-
307,702	100,850	78,756	45,684	902,617

مساهم الشركة الزميلة شركة إدارة الفندق (ريزيدور) أعضاء مجلس الإدارة

فيما يلي الأرصدة مع الأطراف ذوي العلاقة والمتضمنة في بيان المركز المالي المرحلي المختصر:

ذمم تجارية وذمم دائنة أخرى		ذمم تجارية وذمم مدينة أخرى	
31 ديسمبر 2019	30 يونيو 2020	31 ديسمبر 2019	30 يونيو 2020
(مدققة)	(مراجعة)	(مدققة)	(مراجعة)
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
17,519	183	870	-
96,522	112,426	17,997	4,030
156,125	21,898	1,136	2,852
270,166	134,507	20,003	6,882

شركة زميلة شركة إدارة الفندق (ريزيدور) أعضاء مجلس الإدارة



## 9 معاملات وأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة (يتبع)

## بنود وشروط المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة

تنتج الأرصدة القائمة في نهاية الفترة / السنة في سياق الأعمال الاعتيادية، وهي غير مضمونة، ولا تتحمل أي فائدة، ويتم عادةً تسويتها نقداً، وخلال 30 يوماً. لا توجد هناك أية ضمانات مستلمة أو مقدمة لأي طرف من الأطراف ذوي العلاقة على الأرصدة المستحقة الدفع والقبض.

بلغت مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المسجلة في بيان الربح أو الخسارة المختصر 19,648 دينار بحريني خلال الفترة المنتهية في 30 يونيو 2020 (للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019: 64,125 دينار بحريني). وعلاوة على ذلك، بلغت المكافأة المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة خلال الفترة 156,125 دينار بحريني المتعلقة بالسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019 (للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2019: 33,500 دينار بحريني المتعلقة بالسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2018).

## المعاملات مع فريق الإدارة الرئيسي

فيما يلي تعويضات فريق الإدارة الرئيسي خلال الفترة، عدا أعضاء مجلس الإدارة:

للسنة أشهر المنتهية في	
30 يونيو 2019 (مراجعة) دينار بحريني	30 يونيو 2020 (مراجعة) دينار بحريني
90,158	39,900
1,239	1,149
91,397	41,049

منافع قصيرة الأجل  
منافع ما بعد التوظيف

## 10 قياس القيمة العادلة

كما في 30 يونيو 2020، تحتفظ الشركة بفئات الموجودات التالية المقاسة بالقيمة العادلة:

قياس القيمة العادلة باستخدام (مراجعة)			
المجموع (مراجعة) دينار بحريني	مدخلات جوهريّة غير قابلة للرصد (المستوى 3) دينار بحريني	مدخلات جوهريّة قابلة للرصد (المستوى 2) دينار بحريني	أسعار في أسواق نشطة (المستوى 1) دينار بحريني
2,648,275	350,437	-	2,297,838
2,051,083	2,000,000	-	51,083

## الموجودات المقاسة بالقيمة العادلة:

إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة  
من خلال الدخل الشامل الآخر  
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة  
من خلال الربح أو الخسارة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة  
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2020

10 قياس القيمة العادلة (يتبع)

كما في 31 ديسمبر 2019، تحتفظ الشركة بفئات الموجودات التالية المقاسة بالقيمة العادلة:

قياس القيمة العادلة باستخدام (مدققة)			
المجموع (مراجعة) دينار بحريني	مدخلات جوهريّة غير قابلة للرصد (المستوى 3) دينار بحريني	مدخلات جوهريّة قابلة للرصد (المستوى 2) دينار بحريني	أسعار في أسواق نشطة (المستوى 1) دينار بحريني
2,741,251	348,309	-	2,392,942
2,061,515	2,000,000	-	61,515

الموجودات المقاسة بالقيمة العادلة:  
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة  
من خلال الدخل الشامل الآخر  
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة  
من خلال الربح أو الخسارة

يتم تقدير القيمة العادلة للأدوات المالية بناءً على الطرق والفرضيات التالية:

(أ) النقد والأرصدة لدى البنوك، والودائع لأجل، والذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى، والذمم التجارية والذمم الدائنة الأخرى تقارب قيمها الدفترية، ويعود ذلك إلى الاستحقاقات القصيرة الأجل لتلك الأدوات المالية.

(ب) تم تقدير القيم العادلة لإستثمارات أسهم حقوق الملكية بالرجوع للتسعيرات المنشورة في سوق نشط.

(ج) تم تقدير القيم العادلة لإستثمارات أسهم حقوق الملكية غير المسعرة باستخدام تقنيات التقييم الأخرى المناسبة، وباستخدام أحدث معاملات السوق دون شروط تفضيلية، أو القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مشابهة لها حسب مقتضى الحال.

خلال فترات إعداد التقارير المالية المنتهية في 30 يونيو 2020 و30 يونيو 2019 والسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019، لم تكن هناك تحويلات بين المستوى 1 والمستوى 2 والمستوى 3 لتراتبية القيمة العادلة.

لم يكن هناك أي تغيير في أسهم حقوق الملكية غير المسعرة، والأراضي المملوكة ملكاً حراً المعاد تقييمها، وبالتالي، لم يتم الإفصاح عن تسوية تراتبية القيمة العادلة للمستوى 3. بالنسبة لتراتبية القيمة العادلة والإفصاح عن معلومات القيمة العادلة للموجودات التي يتطلب الإفصاح عن قيمها العادلة، راجع إيضاح 4.

11 أثر جائحة كورونا (كوفيد - 19)

في 11 مارس 2020، أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي جائحة كورونا (كوفيد 19) وتطور هذا الوباء بسرعة على مستوى العالم. وقد أدى ذلك إلى تباطؤ اقتصادي عالمي مع عدم اليقين في البيئة الاقتصادية. كما شهدت أسواق الأسهم والسلع العالمية تقلبات كبيرة وانخفاضاً كبيراً في الأسعار. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء تفشي الوباء، بما في ذلك تطبيق قيود على السفر وتدابير الحجر الصحي. كان للوباء والإجراءات والتدابير الناتجة عنه بعض التأثير على الشركة. تراقب الشركة عن كثب تطورات جائحة كورونا (كوفيد 19)، واستجابة لهذه الجائحة، قامت الشركة بتفعيل خطة استمرارية الأعمال وبعض ممارسات إدارة المخاطر الأخرى، بغرض إدارة أي تأثير يطرأ على عمليات الشركة ومركزها المالي. أعلنت الحكومات والمصارف المركزية في جميع أنحاء العالم عن إجراءات نقدية ومالية لتحقيق الاستقرار في الأوضاع الاقتصادية. أعلنت حكومة مملكة البحرين عن العديد من برامج التحفيز الاقتصادي ("الحزم") لدعم الأعمال التجارية في هذه الأوقات الصعبة. استلمت الشركة بعض المنافع من هذه الحزم، بشكل رئيسي في صورة تأجيل مؤقت لفواتير خدمات هيئة الكهرباء والماء، رسوم الخدمة الفندقية، وتعويض جزئي لرواتب لموظفين من صندوق التعطل.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة  
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2020

11 أثر جائحة كورونا (كوفيد - 19) (يتبع)

بيان الربح أو الخسارة يتضمن مساعدات حكومية مستلمة بمبلغ 88,583 ألف دينار بحريني، والمتعلقة بدعم رواتب موظفي الشركة، مبلغ 119,765 ألف دينار بحريني المتعلق بفواتير الخدمات، و مبلغ 21,173 المتعلق برسوم الخدمة الفندقية. اختارت الشركة عرض هذه المساعدة الحكومية من خلال تخفيض المصروفات ذات الصلة.

تراقب الإدارة ومجلس الإدارة عن كثب تطورات جائحة كورونا (كوفيد 19) وتأثيرها على عمليات الشركة ومركزها المالي، بما في ذلك الخسارة المحتملة في الإيرادات، والتأثير على تقييمات الأصول، والانخفاض في القيمة، ومراجعة العقود المثقلة بالأعباء واتفاقيات الديون، وترتيبات الاستعانة بمصادر خارجية وما إلى ذلك. بالرغم من ذلك، يرى مجلس الإدارة أن الشركة قادرة على الاستمرار في العمل كمنشأة مستمرة للأشهر الـ 12 المقبلة من تاريخ هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

عند إعداد المعلومات المالية المرحلية المختصرة، فإن القرارات الجوهرية التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للشركة، ومصادر التقدير تخضع لعدم اليقين، فيما يتعلق بالآثار المحتملة للتقلبات الاقتصادية الحالية، وتمثل هذه أفضل تقديرات الإدارة، استناداً على المعلومات المتاحة أو القابلة للرصد.

12 معلومات المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، عند الضرورة، لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض الفترة الحالية. إن إعادة التصنيف لم تؤثر على الأرباح أو حقوق الملكية المعلنة سابقاً.